Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Rossemaison**	**LNA**
CLUB 2	**Bienne Skater 90**	**LNA**

Lieu/ Ort Location/Luogo	**Rossemaison**	Date / Datum Date / Data	**07.05.2016**
Start/Beginn Début/Inizio **18:00**	End/Ende Fin/Fine **20:10**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**A39**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	**X**	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	**98**

	No Card/Liz No Lic./Tess	Surname / Name Vorename/Vorname Nom / Cognome Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	207656	FORNASINI STEMER Christi	
Official scorer Marqueur	207648	CHARIATTE Julie	
Referee 1 Arbitre 1	9005	BREMENKAMP Klaus	
Referee 2 Arbitre 2	2274	BAUMGARTNER Sandro	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	4	3	10	12
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	0	5	Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: Bienne Skater 90	
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	6	4	CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma	
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma	
Penalty/ Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Rossemaison

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
22	©	MESTRE Fabio				201577
13	A	KOULMEY Sébastien				95229
25	G	VUILLEUMIER Joël	X	X	X	97148
20	G	FROIDEVAUX Jean-Noël			X	210341
18		BOURGNON Luc				99170
19		ALLEMANN Michael				97150
71		LOEWENGUTH Yaël				206264
83		JACQUEMAI Patrice				98260
91		KOLZER Damien				205129
45		KOULMEY Grégory				2257
29		MERCAY Louis				206162
TS		SCHÜLL Gwenaël				98332
94		ZINKL Jonas				203277
93		ZITTLAU Antonio				204322
10		STEMER Vincent				206165
57		NEUKOMM Arnaud				207264

COACH	Surname/Name Nom/Cognome Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	99160
	CHETELAT Mickaël		

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
02:03	45	25	1				
08:09	94	13	2				
08:59	57	19	3				
14:07	19	45	4				
22.47	13	94	5				
41:56	83	TS	6				
46:53	29	10	7				
53:22	18	19	8				
53:46	83	13	9				
59:01	10	29	10				
				TOTAL			10
TIME OUT				X	X	X	

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
16:01	22	2	16:13	A
18:39	18	2	20:39	H
38:57	13	2	40:57	S1
47:46	TS	2	47:58	B2
51:29	83	2	53:29	H
TOTAL			10	min

2 Bienne Skater 90

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
TS	©	RÜFLI Fabian				99154
6	A	ZÜRCHER Fabio				96200
88	G	HAMEL Quentin	X	X	X	209246
27	G	MARTI Yannick				95219
17		AMARU Danilo				205273
30		FLÜCKIGER Julien				208269
96		ESTEVEZ Eric				207302
90		HEIMBERG Marius				207466
67		VASILE Daniel				201435
70		CATTIN Manuel				204213
40		ZIMMERMANN Derek				4000
29		PETEUT Joël				212290

COACH	Surname/Name Nom/Cognome Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	10010
	LOHR Dieter		

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
16:13	TS	67	1				
16:53	40	TS	2				
19:00	TS	67	3				
26:45	96	6	4				
30:27	TS	6	5				
30:52	96	TS	6				
37:37	TS	29	7				
39:41	TS	6	8				
43:13	17	29	9				
45:09	17		10				
45:34	TS		11				
47:58	6	96	12				
				TOTAL			12
TIME OUT				X	X		

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
02:33	29	2	04:33	B1
08:52	96	2	08:59	H
41:38	96	2	41:56	B2
52:45	6	2	53:46	H
TOTAL			8	min